

Zeitschrift: Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique
Herausgeber: Société fribourgeoise d'éducation
Band: 84 (1955)
Heft: 3

Buchbesprechung: Bibliographies

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Feuillets de documentation

La Commission romande des programmes scolaires, toujours soucieuse de faciliter la tâche du Corps enseignant, a décidé de publier une méthodologie sommaire traitant l'histoire, le développement et les règles d'application de la radio scolaire, de façon à obtenir un rendement maximum de l'écoute des émissions. Chacune des trois séries de « Feuillets » comprendra une ou deux pages concernant cette étude. A la fin de l'été 1955, nous aurons ainsi une très modeste brochure résumant ce qu'il faut connaître de la radiodiffusion scolaire.

Nous ne nous lasserons jamais de répéter que ces « Feuillets de documentation », abondamment illustrés, sont nécessaires à une bonne préparation convenable des auditions et permettent de créer un « terrain » d'évocations visuelles, afin de suppléer ainsi en partie aux lacunes de la radiodiffusion.

Si vous désirez recevoir gratuitement et régulièrement un exemplaire pour votre classe, adressez-vous au Département de l'Instruction publique, enseignement primaire.

Rapports d'écoute

Nous remercions le Corps enseignant qui prend la peine de nous envoyer ces rapports d'écoute. Mais nous désirerions en recevoir encore davantage. C'est le seul moyen à la Commission de connaître le rendement d'une émission. Sans ce contrôle permanent, comment peut-elle améliorer ces émissions ? Oserions-nous, encore une fois, Mesdames, Mesdemoiselles et Messieurs, vous prier de bien vouloir répondre à ces questionnaires ? Votre collaboration active servira non seulement la radio scolaire, mais également votre enseignement. Merci d'avance...

Bibliographies

R. DOTTRENS : *Nos enfants à l'école*. Collection « Actualités pédagogiques et psychologiques ». Delachaux et Niestlé, éditeurs, Neuchâtel. Prix : 5 fr. 70.

Les éducateurs de la Suisse romande se souviennent des causeries radio-phoniques données à Radio-Genève, chaque quinzaine de 1947 à 1952, par M. Robert Dottrens, professeur à l'Université et directeur des études pédagogiques à Genève.

Le présent volume nous livre le texte de ces émissions qui avaient pour but d'attirer l'attention des parents et des maîtres sur les tâches actuelles de la famille et de l'école, de « préparer une jeunesse virile et saine, capable de faire face aux exigences de la vie en communauté dans un pays qui se veut libre ».

Le livre de M. Dottrens est fondé sur la réalité journalière ; il cite de nombreux faits significatifs et il en tire des conclusions utiles à l'ensemble des éducateurs.

Nul doute qu'ils tireront grand profit à le lire.

FABIENNE VAN ROY : *L'enfant infirme*. Collection « Actualités psychologiques et pédagogiques ». Delachaux et Niestlé, Neuchâtel. Prix : 7 fr. 80.

« L'enfance déficiente pose un problème d'adaptation dont l'urgence et parfois l'angoisse s'imposent aux parents, et dont la complexité n'échappe pas aux éducateurs, aux conseillers d'orientation professionnelle, à tous les travailleurs sociaux qui doivent aider l'enfant handicapé à se réaliser pleinement.

C'est une tâche de longue haleine qui demande une attention extrême et la plus large compréhension humaine.

Le livre de Fabienne van Roy traite le problème des points de vue psychologique et pratique, ainsi que l'indiquent les mots placés à la suite du titre : l'enfant infirme, son handicap, son drame, sa guérison.

Il mérite la plus large diffusion.

WURBEL WERNER : *Wer antwortet ? Lebensfragen der Bibel*, Feldkirch 1954.

Ce volume traite diverses questions actuelles qui concernent la vie privée aussi bien que la vie sociale (la justice, le mal physique et moral, la vie familiale, l'école...). L'auteur connaît bien la vie moderne avec tous ses tourments ; ses observations sont prises sur le vif. Les directives et les réponses qu'ils donne sont fondées sur l'Écriture Sainte. Le livre se présente bien ; il est écrit dans une langue simple et facile.

ALBERT BOEKHOLT, directeur de la *Vie Active : Des mains vers la tête*. Les Presses d'Ile-de-France, rue Garancière 1, Paris 6^e.

Prix : 500 fr. français.

Après avoir mis, depuis plus de trente ans, à la disposition des éducateurs un nombre considérable de manuels pratiques l'auteur, a rassemblé, à leur intention, un ensemble de réflexions, de notes et de chroniques inspirées par la pratique quotidienne des activités manuelles dans l'éducation.

Ces essais, d'une lecture aisée et souvent divertissante, intéresseront tous ceux pour qui la pratique du travail manuel est autre chose que le classique « débrouillage » ou l'approximatif « bricolage » dont le plus grand nombre se contente encore.

A chaque page pointe le désir d'accorder l'action avec quelque signification selon l'esprit.

Il semble à l'auteur que toute éducation qui n'engrène pas sur le réel est un leurre et que l'éclosion de toute intelligence suppose ce frein et ce contrôle des mains pétrissant la matière. On discerne le souci majeur de respecter, de déceler, de cultiver en chaque enfant son originalité créatrice.

Tout un chapitre pose fortement qu'il faut distinguer entre le métier, la profession et la vocation qui donne un sens à la vie. Les problèmes du travail humain dans la cité moderne, considérés sous l'angle du service, du civisme, et non sous le seul angle du profit, retiendront aussi l'attention du lecteur soucieux d'une éducation professionnelle élevée.

Enfin l'auteur veut attirer l'attention de ses lecteurs sur l'Association « LA VIE ACTIVE » à laquelle il s'est consacré et qui groupe tous ceux, justement, qui reconnaîtront leur quête spirituelle au fil de ces pages.

Nous savons que les idées de l'auteur ont déjà déterminé de véritables « bifurcations » dans la vie et l'action de ceux qui en ont discuté avec lui.

Un livre pour tous les directeurs de conscience, les orienteurs, les rééducateurs, le corps enseignant et aussi (pourquoi pas ?), pour les parents.

FÉLIX-ALFRED PLATTNER : *Quand l'Europe cherchait l'Asie*. — Un volume de 304 pages, format 14,5 × 21 cm. Prix : 90 fr. français. Editions Casterman, Paris-Tournai.

En écrivant ce livre, l'auteur croyait simplement faire œuvre d'historien. Il ne savait pas à quel point son travail servirait la réflexion sur l'engagement missionnaire actuel.

L'ouvrage est passionnant comme un livre d'aventures. Il nous raconte les extraordinaires prouesses des Jésuites ouvrant la voie à l'évangélisation dans les terres inconnues d'Asie et du royaume éthiopien. Les Portugais s'étaient contentés d'installer des comptoirs commerciaux. Mais ils ne s'aventuraient guère à l'intérieur des terres, domaine réservé aux missionnaires ; pour missionner, ils durent se faire explorateurs et géographes. En Chine, on vit à la cour de l'Empereur une équipe de Jésuites, mathématiciens, astronomes et géographes ; ainsi le travail d'évangélisation pouvait se continuer.

L'auteur laisse parler ses héros. Nous disposons des livres et des lettres où ils nous ont relaté les péripéties de leur route. Il valait mieux les écouter et ne pas s'interposer inutilement.

Mais, du même coup, la portée du livre dépasse l'intérêt anecdotique. Parce que ce sont des documents d'époque qui parlent, le lecteur d'aujourd'hui voit progressivement se révéler à lui les conditions concrètes dans lesquelles la mission se faisait alors. L'œuvre d'évangélisation se servit abondamment des services de transport portugais, mais elle ne se lia pas à l'entreprise colonialiste. Par suite d'un privilège de la couronne d'Espagne, les missionnaires s'embarquaient obligatoirement à Lisbonne et descendaient à Goa ou à Macao. Quand on se mit à prendre la route de terre, le Portugal s'insurgea. Mais Goa et Macao ne furent que des points de départ d'une évangélisation qui se fit là où les marchands européens n'exerçaient plus leur emprise.

Entre ces missionnaires jésuites et nous prend place toute cette période de l'action missionnaire où il fut bien difficile d'éviter la compromission entre l'évangélisation et l'entreprise de colonisation. Mais aujourd'hui cette ère va prendre fin. Il est urgent que la Mission se purifie de toute compromission. Un regard sur le passé de l'Eglise peut y aider. C'est à quoi nous convie ce livre.

A. HUBLET, S. J. *Essences de lumière*. Editions de l'Œuvre Saint-Augustin, Saint-Maurice, 32^e mille, 6^e édition revue et corrigée, 248 pages, 4 fr. 70.

Roman d'un jeune adolescent aux prises avec les difficultés de la vie dans un collège antireligieux. Grâce aux principes inculqués par une mère croyante et par les maîtres qui ont formé sa première enfance, Marcel fera face et portera autour de lui la lumière de son âme courageuse.

Il y aura pour lui des luttes, même des défaites, dont il sortira plus fort et plus vaillant. Par son exemple, d'autres « lumières » seront allumées comme ce touchant petit Jacques qui finit par donner sa vie pour les autres.

Le P. Hublet qui a longuement vécu — et vit encore — en contact avec la jeunesse, qui l'aime et qui la connaît, nous donne ici une étude d'une psychologie très fine et très avertie. Tantôt joyeuse, tantôt grave, sa plume court, dessinant des silhouettes vivantes et réelles, souvent prises sur le vif.

Le succès de son œuvre en France et en Belgique, comme d'ailleurs dans tous les pays de langue française, les nombreuses traductions en langues étrangères, montrent que l'auteur a touché une fibre vivante chez ses lecteurs.

VINH BANG, ALBERT MORE, GÉRALD NOELTING, BERTHE REYMOND-RIVIER : *La recherche en psychologie de l'enfant*. Cahiers de pédagogie expérimentale et de psychologie de l'enfant. Nouvelle série, N° 12.

Ces pages, qui sont un travail d'équipe, donnent un aperçu des recherches effectuées actuellement dans la section de psychologie de l'enfant de l'Institut des sciences de l'éducation de l'Université de Genève : les phases du développement mental de l'enfant, les conduites expérimentales chez l'enfant et chez l'adolescent, le développement social chez l'enfant, la standardisation des épreuves.

M. DEBESSE, R. DELCHET, R. DOTRENS, R. GAL, J. GIRAUD, G. GOOSENS, H. GRATIOT-ALPHANDÉRY, L. HUSSON, G. MIALARET, J. NÉLIS, S. ROLLER, L. VEREL : *Etudes de pédagogie expérimentale*. Cahiers de pédagogie expérimentale et de psychologie de l'enfant. Nouvelle série, N° 11.

Ce cahier rend compte d'un colloque de pédagogie expérimentale, tenu en 1953 à l'Université de Lyon, par un groupe de spécialistes en pédagogie expérimentale : Français, Suisses et Belges.

Il comprend l'exposé de problèmes théoriques et celui de quelques recherches expérimentales actuelles. Il nous renseigne, en outre, sur un certain nombre de centres d'enseignement et de recherche.

L. VOLPICELLI : *L'évolution de la pédagogie soviétique*. Collection « Actualités pédagogiques et psychologiques. » Delachaux et Niestlé, Neuchâtel. Prix : 6 fr. 75.

L'auteur, qui s'intéresse aux problèmes de l'école de masse, s'est proposé de nous renseigner sur les différentes formes de la pédagogie soviétique, de 1917 à nos jours.

Il a tiré des renseignements des auteurs russes, des voyageurs et des personnes qui ont séjourné longuement dans le pays ; il a consulté les lois et les décrets des autorités, les actes des congrès, les revues à l'usage des maîtres, les journaux d'information et les manuels scolaires.

Ainsi c'est une histoire détaillée de l'école soviétique qui nous est racontée, en suivant le développement de l'idéologie révolutionnaire russe de Lénine à Staline.

FRANÇOIS MÉGROZ : *Nouvelle grammaire italienne*. — Un volume de 80 pages, 13,5 × 20, couverture cartonnée illustrée. Prix : 4 fr. 75. Librairie Payot.

Enfin, une grammaire italienne condensée avec intelligence ! Cette méthode nouvelle, intuitive et rapide, fondée sur la parenté du français et de l'italien, permet à l'élève ou à l'étudiant de langue française de faire, en peu de temps de grands progrès.

Le volume comprend deux parties, correspondant en principe à deux années d'études, des exercices et un double lexique (italien-français et français-italien). Un appendice précise les différents points de la grammaire ou de la syntaxe qui n'ont pas été traités méthodiquement dans les deux premières parties, où il a été fait appel à l'intuition dans la mesure du possible. Une table des matières systématique permet d'ailleurs à l'étudiant de résoudre toutes les questions que supposent la lecture ou l'étude de la langue. Il s'agit donc d'une grammaire complète qui peut être utilisée par tous ceux qui veulent apprendre l'italien pour leur plaisir personnel.